



GROWING TOGETHER

# SAMSON TG



03	DIE SERIE SAMSON TG
04	HOHE LEISTUNGSFÄHIGKEIT UND BETRIEBSSICHERHEIT
05	DURCHDACHTES DESIGN
07	VIELSEITIGE ANWENDUNG KOMFORTABLE BEDIENUNG
08	MEHRERE BEFÜLLOPTIONEN
10	FÜLLSYSTEME FÜR DEN SAMSON TG
11	SAMSON EJEKTOR – SCHNELLE UND EINFACHE BEFÜLLUNG
15	MONTAGE VON ANBAUGERÄTEN HUBKRAFT VON 3,8 TONNEN
16	EINARBEITUNGSGERÄTE
17	SCHLEPPSCHLAUCH- UND SCHUHGESTÄNGE
18	STEUERSYSTEME FÜR IHREN SAMSON TG
20	HOHE ENTLADEKAPAZITÄT
21	PRÄZISE DOSIERUNG GLEICHMÄßIGER NÄHRSTOFFGEHALT
24	NÜTZLICHE ZUSATZFUNKTIONEN
25	KUNDENDIENST UND HÄNDLERNETZ
26	SAMSON AGRO
27	SAMSON GROUP

# SAMSON TG

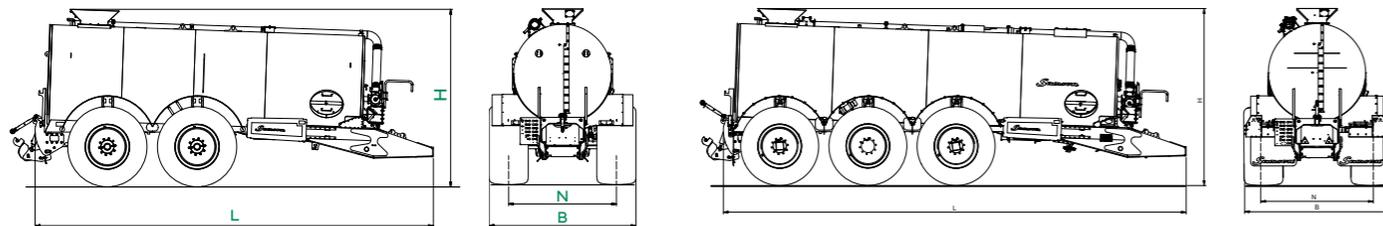
Der SAMSON TG zeichnet sich durch Qualität, hohe Leistungsfähigkeit und Betriebssicherheit aus. Die Modelle der Serie sind für vielseitige Verwendung und effektive Gülleausbringung ausgelegt. Der SAMSON TG ist in zwei- und dreiachsiger Ausführung erhältlich: SAMSON TG 18, TG 20 & TG 24.

# Hohe Leistungsfähigkeit und Betriebssicherheit

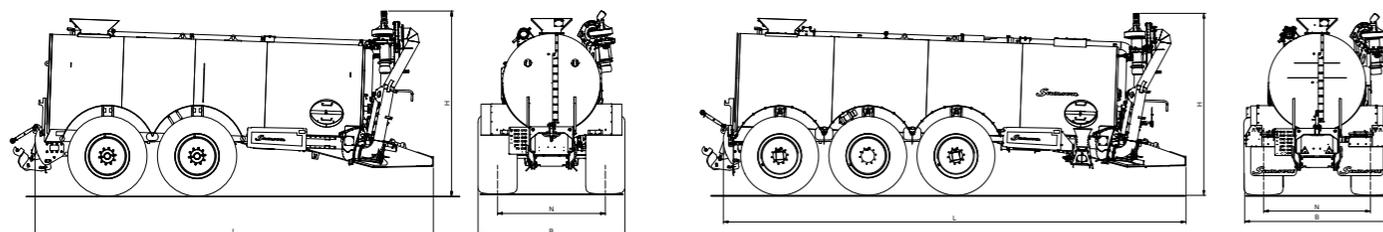
Bei der Entwicklung des SAMSON TG lag der Schwerpunkt auf einer effektiven und präzisen Ausbringung, einem minimalen Wartungsbedarf und einer hohen Betriebssicherheit. Der Wagen kann mit mehreren der führenden Füllsysteme und Ausbringungsgeräte von SAMSON AGRO kombiniert werden und wurde gemäß den hohen Qualitätsstandards von SAMSON entworfen. Diese Flexibilität bewirkt, dass der SAMSON TG vielseitig verwendet werden kann und eine hohe Funktionalität aufweist. Er wird in drei Versionen mit einem Volumen von 18,2, 20,4 oder 24,9 Kubikmetern auf den Markt gebracht.



Standardausführungen



Standardausführungen mit SAP 2



## Durchdachtes Design

Gewichtsverteilung, Stärke und Komfort wurden bei der Entwicklung des SAMSON TG besonders berücksichtigt. Die Serie verfügt über ein hydraulisches Fahrgestell, große Bremsen und eine sich selbst ausrichtende, drehbare Achse mit hydraulischer Verriegelung, die dafür sorgt, dass der Wagen einfach und geschmeidig ist. Die elektronische Radsteuerung\* und die Platzierung der Radachsen gewährleisten eine optimale Gewichtsübertragung an den Traktor und tragen zur besonderen Manövrierfähigkeit des Modells TG sowohl während der Arbeit als auch während des Transports bei.

Der Tank ist standardmäßig mit Sektionsentleerung versehen. Der hintere Teil des Tanks wird deshalb zuerst geleert. Dies führt während der Ausbringung zu einer größeren Gewichtsübertragung an den Traktor und minimiert die Gefahr, dass durch Radschlupf Feldschäden entstehen. Der Tank wird auf der Innenseite sandgestrahlt, grundiert und mit Epoxid lackiert und auf der Außenseite sandgestrahlt, grundiert und lackiert. Die gründliche Oberflächenbehandlung von Innen- und Außenseite sorgt selbst bei aggressiven Bedingungen für eine hohe Robustheit und trägt zur langen Lebensdauer und Reinigungsfreundlichkeit des Wagens und letztendlich zu den niedrigen Wartungskosten bei.

\*als Option erhältlich



## Vielseitige Anwendung Komfortable Bedienung

Der SAMSON TG kann dank seines haltbaren und funktionellen Designs vielseitig verwendet werden. Dank unserer breiten Palette an Optionen können Sie den Wagen genauso zusammenstellen, wie Sie es benötigen. Das Universalhubwerk der Kategorie 3\* dass mehrere verschiedene Einarbeitungsgeräte und Schleppschlauch- und schuhgestänge aus dem

Anbaugeräteprogramm von SAMSON AGRO verwendet werden können. Der Auslass und die Bedieneinheiten sind in benutzerzugänglicher Höhe angebracht. Zusätzliche Features\* wie z. B. der Wasserbehälter mit Seifenspender zum Händewaschen, der Werkzeugkasten und die visuellen Anweisungen direkt an der Maschine erleichtern die Arbeit.



\*als Option erhältlich

## Mehrere Befülloptionen

Der SAMSON TG kann mit mehreren verschiedenen Füllsystemen konfiguriert werden. Zusammen mit dem einzigartigen Ejektorsystem von SAMSON AGRO können folgende Lösungen zum schnellen Befüllen des Tanks gewählt werden:

- externe Befüllung vorne und/oder hinten\*
- mit dem integrierten Füllstutzen des Wagens
- mit einem Schlauch mit Füllpumpe\*, der an der Seite des Güllewagens montiert wird
- mit SAP 1\* (seitlich montierter, eingliedriger Füllarm)
- mit SAP 2\* (seitlich montierter, zweigliedriger Füllarm)
- mit FAP und FAP2\* (separate, an der Front montierte Pumpeneinheit, die am Frontkraftheber des Traktors aufgehängt wird)

Die Vielseitigkeit der Füllsysteme des SAMSON TG bewirkt, dass verschiedene Typen Gülle von verschiedenen Arten von Anlagen gepumpt werden können – u. a. auch von niedrig liegenden oder schwer zugänglichen Güllebehältern oder über Saugstutzen an z. B. Biogasanlagen.



## Füllsysteme für den SAMSON TG



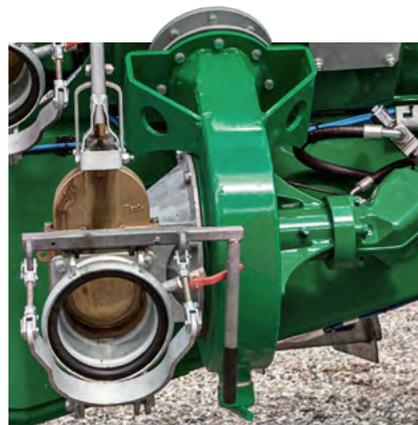
**SAP 1\*** Eingliedriger, seitlich montierter Füllarm mit integrierter Pumpe. Einfaches und schnelles Befüllen des Güllewagens über einen niedrig angebrachten Trichter.



**SAP 2\*** Zweigliedriger, seitlich montierter Füllarm mit integrierter Pumpe. Universalfüllarm, der über niedrige oder hohe Fülltrichter mit Stützen und von schwer zugänglichen Güllelagern aus befüllt werden kann.



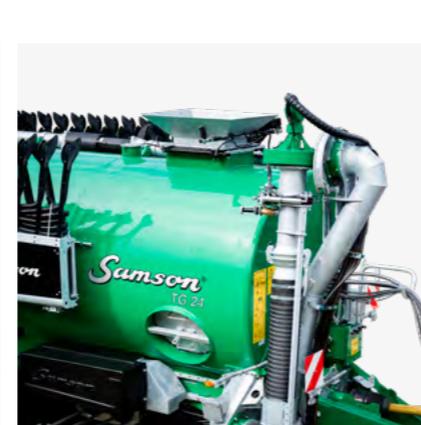
**FAP und FAP2\*** Frontfüllsystem mit integrierter Pumpe. Das FAP-System gewährleistet ein einfaches und leichtes Befüllen von hoch angebrachten (z. B. an Transportwagen oder mobilen Vorratsbehältern) Fülltrichtern aus.



**Seitlich montierte Füllpumpe\***  
Seitlich montierte Füllpumpe mit manuellem Spatenschieber und Schlauchschnellkupplung.



**Füllstützen mit hydraulischem Spatenschieber\*** Der integrierte Füllstützen sorgt für ein schnelles Befüllen direkt über den SAMSON Ejektor\*. Das System ist mit Schlauchschnellkupplungen und einem von außen zu bedienenden, hydraulischen Spatenschieber\* versehen.



**Externe Befüllung** Breiter Fülltrichter vorne und/oder hinten. Der Trichter kann mithilfe eines hydraulischen Spatenschiebers geöffnet und von einer stationären oder mobilen Pumpeneinheit aus extern befüllt werden.

\*als Option erhältlich

## SAMSON Ejektor – schnelle und einfache Befüllung

Der SAMSON TG ist für die Verwendung des SAMSON Ejektor\* vorbereitet. SAMSON Ejektor ist ein einzigartiges und patentiertes Ejektor-Vakuum-Pumpensystem, das selbst die schwierigsten Flüssigkeiten pumpen kann. Das System hat bei einer Hubhöhe von 1 Meter eine Kapazität von bis zu 6000 Litern Wasser pro Minute. Das Vakuum, das bis zu -0,9 bar betragen

kann, wird nur im Rohrsystem des Ejektors und nicht im gesamten Tank des Güllewagens erzeugt. Dies begrenzt das Eigengewicht des Güllewagens auf ein Minimum, gewährleistet eine schnelle Vakuum-Reaktionszeit und dadurch einen schnellen Befüllungsbeginn. Das System enthält keine mechanischen Pumpenelemente, wodurch die Instandhaltungskosten minimiert werden.



Der SAMSON Ejektor verwendet ein wenig Gülle, die in einem Vorratsbehälter vorne im Güllewagen zurückgehalten wird. Die Gülle im Vorratsbehälter trägt zu einer guten Gewichtsübertragung zum Traktor bei. Wird der Ejektor nicht verwendet, kann die Rückhaltefunktion abgeschaltet und das komplette Volumen des Güllewagens während des Betriebs genutzt werden.

\*als Option erhältlich



# GROWING TOGETHER

Wir möchten bei der Entwicklung  
von umweltschonenden  
Naturdüngemaschinen und  
-technologien für die professionelle  
Landwirtschaft führend sein



## Montage von Anbaugeräten Hubkraft von 3,8 Tonnen

Der SAMSON TG kann mit einem festen Geräteträger\* oder einem Dreipunkthubwerk der Kategorie 3\* versehen werden, das über die Kraft und die Funktionalität verfügt, die benötigt werden, damit Sie ungehindert verschiedene Gerätetypen nutzen und unterschiedliche Aufgaben lösen können. Das Hubwerk hat eine Hubkraft von bis zu 3,8 Tonnen und eine Druckkraft von 5 Tonnen. Seine doppelt oder einfach wirkende Funktionsweise gewährleistet, dass es sowohl heben als auch drücken und eine stabile Arbeitstiefe halten kann. Der hydraulische Push-and-pull-Anschluss\* in unmittelbarer Nähe des Hubwerks trägt zur leichten Montage bzw. Demontage der Anbaugeräte bei.



# Einarbeitungsgeräte

## DIE SERIE TE

Die Einzelscheibenschlitzgeräte der Serie TE wurden entwickelt, um in wachsenden Feldfrüchten eine optimale Nutzung des Düngewerts der Gülle zu erreichen. Die Arbeitsbreite der Serie TE beträgt 8 Meter.

**TE 8**



## DIE SERIE TS

Das Einzelscheibenschlitzgerät TS ist so konstruiert, dass der Nährwert der Gülle beim Anbau der Kulturpflanzen optimal genutzt wird und eine schonende Einarbeitung in Stoppeln und Zwischenfruchtfelder möglich ist.

**TS 8**



## DIE SERIE TD

Die Serie TD verfügt über Doppelscheiben und wurde entwickelt, um in Gras oder anderen Feldfrüchten auf schweren oder trockenen Böden eine optimale Nutzung zu erreichen.

**TD 8**



## DIE SERIE CM

Die Schwarzbodeneinarbeitungsgeräte der Serie CM gewährleisten bei der Einarbeitung in Stoppelfelder und Schwarzboden eine optimale Nutzung des Düngewerts der Gülle. Sie sind mit einer Arbeitsbreite von 6 oder 7,5 Metern erhältlich.

**CM 6**  
**CM 7.5**



# Schleppschlauch- und schuhgestänge

## DIE SERIE SB MIT ADS

Die Schleppschlauchgestänge der Serie SB sind auch mit Anti-Tropf-System (ADS) und senkrechtem Verteiler erhältlich. Schleppschlauchgestänge der Serie SB mit ADS werden mit einer Breite von 12, 12-16 oder 12-18 Metern geliefert.

**SB 12 ADS**  
**SB 12-15-16 ADS**  
**SB 12-15-18 ADS**



## DIE SERIE SBX2

Die Schleppschlauchgestänge der Serie SBX2 werden mit 2 Verteilern und stets mit ADS geliefert. Sie sind Kombinationsgestänge mit variabler Breite – die Breite hängt davon ab, wie weit das Gestänge auseinandergeklappt wird. Die Serie TG verwendet SBX2-Modelle mit einer Breite von bis zu 24 Metern.

**SBX2 16-18 HYDRAULISCHER KLAPP. BEI 18M**  
**SBX2 16-18-20-24 HYDRAULISCHER KLAPP. BEI 16M ODER 18M**



## DIE SERIEN TSB1 UND TSB2

Die TSB-Schleppschuhgestänge werden in Breiten von 7,5 bis 24 Metern geliefert. TSB1 sind mit 1 Senkrechtverteiler und TSB2 mit 2 Senkrechtverteilern ausgestattet.

**TSB1 7.5**  
**TSB1 9**  
**TSB2 18**  
**TSB2 18-21**  
**TSB2 18-21-24**



# Steuersysteme für Ihren SAMSON TG

Die ISOBUS-kompatible SAMSON Section Control\* (TC-SC) ermöglicht eine automatische Sektionskontrolle von Ausbringern auf Grundlage der GPS-Position. Die Funktion verhindert Überlappungen und Überdosierung von Gülle beispielsweise an keilförmigen Feldabschnitten. Dies ist sowohl für die Umwelt als auch den Ertrag von Vorteil.



Mit der ISOBUS-Funktion „Variable Dosierung\*\*“ ist der Nutzer jetzt in der Lage, in Zusammenarbeit mit einem ISOBUS-kompatiblen GPS-System Naturdünger über einen automatisierten Prozess zu verteilen. Bei Verwendung einer Ertragskarte aus vergangenen Jahren oder bei Einsatz eines NDVI Vegetationsindex, der meist über Satelliten- oder Drohnenbilder erhältlich ist, kann eine Bewertung der optimalen Düngestrategie auf einfache Weise vorgenommen werden. Das daraus resultierende Ergebnis ist eine Verteilungskarte, die die Ausbringungsmenge über das GPS-System des Traktors und der SAMSON Steuerung kontrolliert.



Der **SlurryMaster 5000\*** ist ein Steuersystem mit 7-Zoll-Touchscreen und multifunktionalem Navigationsrad. Er ermöglicht es dem Benutzer, einen Durchflussmesser anzuschließen und die automatische Dosierung von SAMSON zu verwenden. Bei der Entwicklung des Systems standen außerdem die Benutzerfreundlichkeit und die Maschinenfunktionalität im Mittelpunkt. Der SlurryMaster 5000 verfügt über bekannte Automatismen von SAMSON AGRO, die für ein äußerst elegantes Zusammenspiel von Steuerung und Güllewagen sorgen.



**SlurryMaster 5000\***

### Joystick Alcantara\*

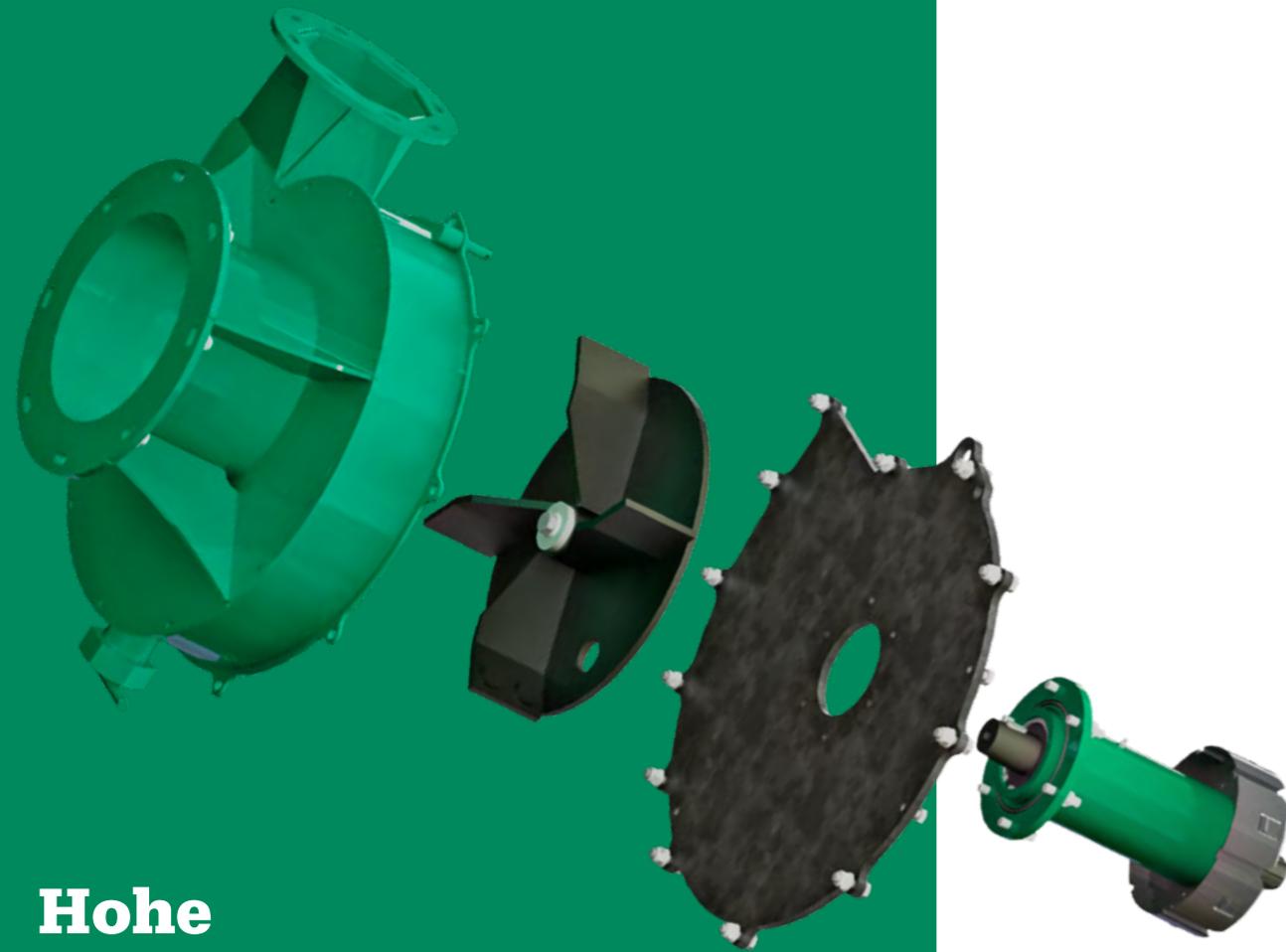
- Optimaler Komfort
- Programmierbare Tasten
- Einfache Konfiguration
- Zugang zu Hauptfunktionen



\*als Option erhältlich



SAMSON AGRO legt großen Wert auf die Produktentwicklung. Das Unternehmen beschäftigt zahlreiche Ingenieure, die die Produkte laufend weiterentwickeln und auf den neuesten Stand bringen, um die Position als führender Spezialist im Bereich von Naturdüngemaschinen und dazugehöriger Ausbringungstechnologie zu halten.



## Hohe Entladekapazität

Der SAMSON TG ist standardmäßig mit einer speziell entwickelten Entladepumpe von SAMSON AGRO mit einer Kapazität von bis zu 10.000 Litern pro Minute ausgestattet. Das Modell kann auch durch die Verwendung einer Pumpe\* mit einer Kapazität von bis zu 15.500 Litern pro Minute geliefert werden. Beide Lösungen sollen ermöglichen, die Ausbringungstechniken von SAMSON auch bei niedrigen Motordrehzahlen optimal zu nutzen. Die Pumpen von SAMSON sind widerstandsfähig, was Fremdkörper wie Steine, Stahl oder Plastik betrifft. Ihre einfache Bauweise und ihre Robustheit tragen dazu bei, die Wartungskosten zu senken.

\*als Option erhältlich



## Präzise Dosierung Gleichmäßiger Nährstoffgehalt

Der SAMSON TG ist mit einer Rührfunktion versehen, damit gewährleistet ist, dass die Gülle homogen ist. Die Gülle wird mithilfe der Entladepumpe in den Dreiwegehahn gepumpt. Hier wird die auszubringende Gülle dosiert und der Rest in den Wagen zurückgepumpt, wodurch die Gülle im Tank kontinuierlich umgerührt wird. Dies gewährleistet, dass die ausgebrachte Gülle einen konstanten Gehalt an Nährstoffen und organischem Material aufweist und die Feldfrüchte somit gleichmäßig gedüngt werden.

Der SAMSON TG kann zusammen mit dem SlurryMaster 5000 mit einem Durchflussmesser\* ausgerüstet werden. Der Durchflussmesser ist vollständig wartungsfrei und enthält keine mechanisch beweglichen Teile. Wird die gewünschte Güllemenge pro Hektar in das Steuersystem eingegeben, wird die ausgebrachte Güllemenge gemäß den Messungen des Durchflussmessers reguliert. Dies führt zu einer äußerst genauen Dosierung – gleichgültig, ob Sie bergauf oder bergab fahren!

\*als Option erhältlich

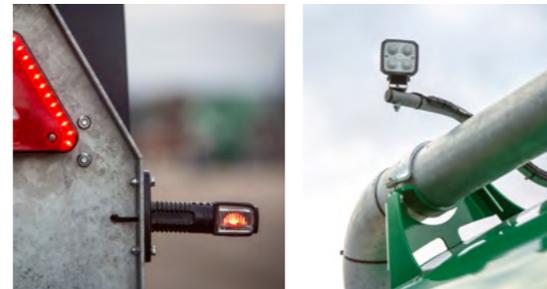
*„Unsere Ausbringungsmethoden gewährleisten,  
dass der Naturdünger optimal wirkt und effizient  
sowie umweltschonend ausgebracht werden  
kann.“*



## Nützliche Zusatzfunktionen

### GUTE BELEUCHTUNG

Der SAMSON TG ist mit äußerst betriebssicheren LED-Lampen versehen, die einen minimalen Wartungsbedarf haben. Darüber hinaus wird der Arbeitsbereich mit hoch angebrachten, leistungsstarken LED-Leuchten\* beleuchtet, die nach Einbruch der Dunkelheit die Sicherheit und die Kapazität erhöhen.



### AUTOMATISCHE REIFENDRUCKREGELANLAGE

Der SAMSON TG kann mit einer automatischen Reifendruckregelanlage\* versehen werden, in die der Fahrer den gewünschten Reifendruck eingeben kann, wenn er einen neuen Bodentyp befährt. Der Reifendruck kann auch je nach Boden und Feldfrucht eingestellt werden. Dadurch wird die Zahl der Druck- und Fahrschäden minimiert.



### ZENTRALE SCHMIERPUNKTE

Der SAMSON TG hat zentrale Schmierpunkte\*, die im hektischen Arbeitsalltag die tägliche Wartung vereinfachen. Er kann außerdem mit einer automatischen Zentralschmierung\* ausgestattet werden, die das Gerät zum richtigen Zeitpunkt mit der richtigen Menge schmiert.



\*als Option erhältlich

## KUNDENDIENST UND HÄNDLERNETZ

Käufer eines Produkts von SAMSON AGRO kommen in den Genuss unseres großen und bewährten Händlernetzes, das mit Kundendienst und Spezialwissen über unsere Maschinen und Geräte für Sie bereitsteht.

Die Händler von SAMSON stehen in engem und laufendem Kontakt mit SAMSON AGRO. Wir legen großen Wert darauf, dass alle SAMSON-Spezialisten durch unser Schulungsprogramm SAMSON ACADEMY zu Experten werden. Unser flexibles und effektives Kundendienstkonzept sorgt dafür, dass alle Kunden vor, während und nach dem Kauf professionell betreut werden.

Unser großes Ersatzteillager ermöglicht die schnelle und effektive Wartung und Nachrüstung aller Maschinen und Produkte von SAMSON.

# Düngung, die auf den Nährstoffen der Natur beruht

SAMSON AGRO stellt Güllewagen und Dungstreuer her, die den Naturdünger so effektiv wie möglich ausbringen und die Nährstoffe in ihm optimal ausnutzen sollen. Wir liefern eine breite Palette an Naturdüngemaschinen, -anbaugeräten und Ausbringungstechnologien, die sämtliche Elemente des Düngungsprozesses berücksichtigen. Es ist unser Ziel, die Nachfrage der Landwirtschaftsindustrie nach innovativen, umweltfreundlichen und hochwertigen Lösungen zur Ausbringung von Naturdünger zu befriedigen.

## SAMSON GROUP

Die SAMSON GROUP besteht aus den Gesellschaften SAMSON AGRO A/S, Samson Agrolize A/S, Samson Agrolizi AB, SAMSON AGRO SASU und SAMSON AGRO SP Z.o.o. Der Konzern vertreibt die Marken SAMSON und PICHON und ist der führende europäische Lieferant von Naturdüngemaschinen und dazugehöriger Ausbringungstechnik. Die SAMSON GROUP verfügt über hochmoderne Produktionseinheiten in Dänemark, Frankreich und Polen und vertreibt ihre Produkte über ihr großes und bewährtes Händlernetz.

**SAMSON - GROWING TOGETHER**

# Technische Daten

Maße in m/Modell		TG 18	TG 20	TG 24
Länge	L	8.60	8.60	10.21
Durchmesser des Wagens	∅	1.95	2.05	1.95
Höhe*	H	3.70		
Alliance 23.1-26 - Type 330 HD 16PR	B	2.84		
Nokian 800/50-R34 - Radial type ELS SB	B	2.98		
Spurweite	N	2.15		
Eigengewicht**	kg	8400	8680	10000
Volumen	m <sup>3</sup>	18.2	20.4	24.9

\* Max. Höhe mit Fülltrichter

\*\* Eigengewicht des Standardmodells mit ausschließlich Standardausrüstung

Händler